



Памятка пациенту и лицу, ухаживающему за ним

# Центр неотложной помощи при Memorial Sloan Kettering

В данном материале приведена информация о том, когда следует обращаться в Центр неотложной помощи (Urgent Care Center) при Memorial Sloan Kettering (MSK). Здесь также поясняется, что будет происходить во время вашего пребывания в центре и после выписки из него.

## Что представляет собой Центр неотложной помощи?

Центр неотложной помощи (ЦНП) — это специализированный лечебный центр для пациентов MSK. ЦНП оказывает помощь в неотложных медицинских ситуациях и оказывает услуги, связанные с раковыми заболеваниями и их лечением. В ЦНП можно пройти необходимые исследования и получить лечение, например, переливание крови, внутривенное (в/в) введение лекарств (лекарств, которые вводятся в вену).

ЦНП работает круглосуточно и без выходных.

## В каких случаях мне нужно обратиться в ЦНП?

Вам следует обратиться в ЦНП, если у вас возникла неотложная медицинская проблема, при которой нельзя ждать приема у вашего медицинского сотрудника. Примеры неотложных медицинских проблем:

- повышенная температура (выше 100,4° F (38° C) или согласно указаниям вашего медицинского сотрудника);

- непрекращающееся кровотечение;
- гриппозные симптомы (такие как кашель, повышенная температура или озноб);
- любые другие неотложные медицинские проблемы.

**Если у вас возникла неотложная медицинская проблема, позвоните в MSK своему онкологу (врачу-специалисту по раку), прежде чем обращаться в ЦНП. Возможно, вам помогут по телефону.**

- С понедельника по пятницу с 9:00 до 17:00 звоните в офис своему онкологу.
- После 17:00, а также в выходные и праздничные дни звоните по номеру 212-639-2000. Просите связать вас по телефону с дежурным врачом-онкологом.

Если ваш онколог решит, что вам необходимо обратиться в ЦНП, он предупредит персонал этого центра, и вас там будут ждать.

Если ваш онколог решит, что вас необходимо госпитализировать, вам все равно сначала нужно обратиться в ЦНП. Персонал ЦНП окажет вам помощь, пока для вас подготовят палату.

**Если у вас возникает неотложная ситуация, представляющая угрозу для жизни, всегда звоните по номеру телефона 911 или обращайтесь в ближайший пункт неотложной медицинской помощи.**

## Где находится ЦНП?

Центр неотложной помощи находится на 1-ом этаже Memorial Hospital (основной больницы центра MSK). Адрес:

425 East 67<sup>th</sup> Street  
(между York Avenue и First Avenue)  
New York, NY 10065

# Что произойдет после моего обращения в ЦНП?

Сначала отметьтесь в регистратуре. После этого присядьте в зоне ожидания. Ждите, пока вас не позовет сотрудник ЦНП.

После регистрации вас осмотрит медсестра/медбрат ЦНП. У вас спросят о симптомах и причине вашего обращения в ЦНП. У вас также могут взять кровь на анализ, вы можете пройти диагностическое сканирование или другие обследования.

После этого вы вернетесь в зону ожидания ЦНП и будете находиться там, пока для вас не подготовят смотровой кабинет. Как только он будет готов, вас осмотрит медицинский специалист ЦНП.

Даже в том случае, когда вы обращаетесь в ЦНП в связи с госпитализацией, палата может быть подготовлена не сразу. Пока вы ждете, персонал ЦНП позаботится о вас. Вам сообщат, когда ваша палата будет готова.

## Как долго я буду ждать?

Время ожидания зависит от:

- Типа возникшей у вас медицинской проблемы.
- Количества других пациентов в ЦНП. Если обратившихся туда много, вам, возможно, придется подождать дольше.
- Обследования и процедуры, которые вы пройдете в ЦНП. В зависимости от того, что именно вы будете проходить, ожидание результатов может занять некоторое время.

После вашего обращения в ЦНП мы постараемся как можно скорее либо перевести вас в больничную палату, либо выписать. Сложно сказать точно, сколько времени это займет.

## Почему другого пациента осмотрели

## раньше меня, несмотря на то, что он пришел позже?

На то, в каком порядке происходит осмотр пациентов, влияет целый ряд факторов. Иногда другие пациенты могут быть осмотрены раньше, если их медицинская проблема более неотложная. Мы делаем все, что в наших силах, чтобы обеспечить максимальную безопасность и вам, и другим нашим пациентам.

## Что мне делать с моими личными вещами?

Находясь в ЦНП, всегда держите все свои личные вещи при себе. Если вам нужно сложить личные вещи в пакет, попросите его у сотрудника ЦНП.

## Могу ли я есть или пить в ЦНП?

**Ничего не ешьте и не пейте до тех пор, пока вам не разрешит медицинский специалист из ЦНП.** Возможно, вам понадобятся обследования, которые невозможно будет провести, если вы недавно ели или пили.

## Всегда ли меня будут госпитализировать в случае обращения в ЦНП?

Нет. Куда вас направят после обращения в ЦНП зависит от перенесенных заболеваний и операций, а также от результатов исследований и врачебного осмотра. Если возвращение домой будет безопасным для вашего здоровья, вас выпишут из ЦНП. Если вам понадобится дополнительное обследование или лечение, вас могут:

- перевести в отделение принятия клинических решений (Clinical Decision Unit) — отделение по наблюдению за пациентами ЦНП, где вы можете пройти исследования и краткосрочное лечение;
- положить в больницу;
- перевести в другую больницу.

Медицинский специалист из ЦНП обсудит с вами наиболее подходящий для вас вариант.

## Узнает ли мой онколог о моем обращении в ЦНП?

Да. Как только будут готовы все результаты исследований, и медицинский специалист из ЦНП примет решение о дальнейшем лечении, он свяжется с вашим онкологом. Если вашего онколога не окажется на месте, медицинский специалист из ЦНП свяжется с дежурным врачом-онкологом.

Ваш онколог, вероятно, не увидит вас, пока вы будете находиться в ЦНП.

## Что произойдет после моей выписки?

Перед вашей выпиской из ЦНП медицинский сотрудник или медсестра/медбрат сделает следующее:

- обсудит с вами сложившуюся на данный момент ситуацию;
- пересмотрит назначенные вам лекарства;
- объяснит вам, как ухаживать за собой дома; при необходимости предоставит вам обучающие материалы;
- выдаст вам письменные инструкции, которые необходимо будет соблюдать.

## Нужно ли мне сообщать в страховую компанию о своем визите в ЦНП?

Да. Обратитесь в страховую компанию в течение 1—2 дней после прибытия в ЦНП. Если вы этого не сделаете, сумма вашей доплаты может повыситься, или же вам придется полностью оплатить стоимость этого посещения. Номер телефона обычно указывается на карточке страхования.

По вопросам предварительного согласования с вашей страховой компанией

звоните в службу выставления счетов пациентам (Patient Billing) центра MSK по номеру 646-227-3378.

Если у вас возникли вопросы, обратитесь непосредственно к сотруднику своей медицинской бригады. Пациенты MSK могут обратиться к поставщику услуг после 17:00 либо в выходной или праздничный день, позвонив по номеру 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe).

---

About the Urgent Care Center at Memorial Sloan Kettering - Last updated on March 15, 2021

Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center